

# La Almudaina

DIARIO DE LA MAÑANA—AVISOS Y NOTICIAS

Número suelto 5 cts

EL SEÑOR

D. MARTÍN JOAQUÍN RAMIS Y TORRENS

HA FALLECIDO

—(E. P. D.)—

Su pariente D. Jaime Sitjar y Cortey, suplica á sus amigos y conocidos se sirvan tenerle presente en sus oraciones y asistir al rosario que se rezará en la casa mortuoria—Estudio General, 7—á las doce y media de la mañana é inmediatamente á la conducción del cadáver al Cementerio.

## EL TESORO DE LA VISTA

A 8 pesetas gafas y lentes de legitimo cristal de roca de primera 1000 pesetas al qu pruebe que no es roca natural; de agua desde 1 peseta; armazones de Oro desde 25 pesetas, de plata sobredorada desde 8 pesetas, nikel dorado á 5 pesetas, gemelos para teatro, campo, marina y larga vista en nácar, marfil, piel y nikel, desde 4'50; también se hacen composturas á precios muy económicos; aprovechar la ocasión; todo muy barato, estará en esta por muy pocos días

Visitar la exposición Paseo del Borne: DIAMANTES AMERICANOS

Se necesitan aprendices de impresor y de encuadernador  
Dirigirse á la Imprenta de Amengual y Muntaner—Coquistador, 30.

## Elegantes Carpetas sobredoradas

Se tienen algunas en la librería de los señores Amengual y Muntaner, construidas expresamente para guardar la *Ilustración Española y Americana*.  
Se venden á precios económicos.

## Reforma interior de Barcelona

Plano litografiado en el establecimiento del Sr. Miralles, de aquella capital.—En casa de los señores Amengual y Muntaner se han recibido ejemplares que se han puesto á la venta al precio de 2 pesetas.

## «La Sirena»

El estreno de una obra dramática de espectáculo y catalana es un gran acontecimiento en Barcelona, porque por ella se puede juzgar no sólo de los progresos de la literatura, sino también de los de la pintura escenográfica, que parece haya llegado á su mayor grado de perfección en París y en la capital del Principado. El presentar con propiedad una producción escénica que requiera nada más que un par de decoraciones y una docena de figurines cuesta muchísimo más de lo que puedan imaginar los directores de escena y los empresarios, tan numerosos, que en su vida se han preocupado por la verdad y la fidelidad en la parte plástica de las representaciones. La empresa del Teatro de Novedades ha gastado más de cinco mil duros para ofrecer al público un espectáculo conforme con las exigencias del arte realista, que de día en día va ganando más terreno. La lástima es que, siempre esos gastos enormes, esos sacrificios que tan fácilmente arruinan á una empresa se verifican en beneficio de obras cuyo mérito literario es escaso y sirven de pretexto solamente para la exhibición de figurines y decoraciones, olvidando que el arte escénico es un arte sintético en el que deben armonizarse todos los elementos, sin que la exuberancia y pompa de uno de ellos ahogue los demás, *máxime* cuando uno de los sacrificados sea el literario. La empresa de Novedades ha intentado seguir el mejor sistema encargando á un reputado literato, al Sr. Piu y Soler, autor de varias novelas unánimemente enalzadas y de una comedia que alcanzó franco y decisivo éxito, la elaboración de una obra que siguiera pretexto para el desfile de trajes y decoraciones, conviniere un drama interesante y bello. Pero la empresa de Novedades y el Sr. Piu y Soler han incurrido

en un error, no por vulgar disculpable, al conceder la primacía al elemento decorativo, al apoyar toda la obra sobre la base de una decoración que figura la cubierta de un buque, en la que se presencia una especie de conato de combate naval. De aquí ha resultado, y necesariamente debía resultar, que la acción del drama queda interrumpida con largo trecho para dar cabida á este cuadro—que forma todo un acto—y á otros, que obedecen también á las exigencias decorativas, dando así lugar á que el espectador olvide lo principal, el argumento, y á que esté completamente distraído, frío, indiferente, al reanudarse, no acertando ya á comprender como unos cuadros que no son sino recuerdos, sombras, prorrumpen en horribles sarcasmos, se exaltan hasta lo increíble, matan y se suicidan. De aceptar al pié forzado ha resultado también que las escenas no tienen enlace perfecto, antes bien forman una serie de cuadros yuxtapuestos. Y como el público no está acostumbrado, ni aquí ni en París—donde primero se ensayó—á este sistema dramático, ¡claro! recibió la obra con frialdad y hasta con muestras de desaprobación, aunque estas, realmente, tienen su origen en otras cualidades de que hablaremos luego.

El argumento de *La Sirena*, exprimiendo con fuerza, puede reducirse á los siguientes términos: D. Pablo Sendra (a) el *Grabat*, capitán del buque negrero del mismo nombre que la obra trabó relaciones ilícitas con la *Pitera* casada con un sargento de carabineros. Un día este quiso vengar el ultraje á su honra, pero el *Grabat* más fuerte y más sereno le venció, estrangulándole con sus dedos de acero y arrojó el cadáver al mar, de donde fué extraído al día siguiente, suponiéndose que se había despeñado. Los adúlteros continuaron sus relaciones hasta que llegó la hora del hastío para el *Grabat*. Entonces su amante reclamó el cumplimiento de la *promesa tácita* que le había hecho de tomarla por esposa ante Dios y los hombres, á lo que se niega rotundamente el hastiado marino. La *Pitera* suplica, amenaza con revelar el secreto de la muerte de su marido, con vengarse todavía con mayor crueldad, y al convencerse de que no hay esperanza de que ni en día lejano se llegue á cumplir su deseo, se levanta en su alma, impetuosa, enérgica, impaciente, la idea de vengar la ofensa del padre en la hija, procurando su deshonor, aplicando la ley del talión: ojo por ojo, diente por diente. Y consigue su propósito. El armador, un señorito cubano que, á consecuencia de la muerte de su padre, ha venido á Barcelona para liquidar su casa comercial se prenda de la *Mariquita*, la seduce, ayudado por lo desde entonces infame *Pitera* y fruto de sus amores es un niño, que abandona primero por desprecupación y después por huir de la sombra del *Grabat*, cuya venganza indefectible teme. Mientras tanto el capitán de la *Sirena* se dirige á la costa oriental del Africa para cargar la *negrada*, hace su alijo, toma rumbo hacia Cárdenas, es descubierto por un vapor inglés de los que impiden el infame

tráfico, pero le dirige una bala certera que le destroza una de las ruedas y sigue su camino, llega á Cuba, sospecha su deshonra por las palabras encubiertas que ha recibido y se embarca para Europa abandonando la *Sirena*. Al llegar al pueblo de las playas catalanas, donde se desarrolla el primer acto se encuentra con las siguientes novedades. Acaban de enterrar al fruto de los amores de su hija con el cubano don Luisito; el día anterior han enterrado la hija de la *Pitera* y esta ha quedado como loca—estado semejante al de Hamlet en el en el último acto—; D. Luisito después de haber huido de su propio temor, de una imaginaria persecución, yendo á ver á su madre á Cuba, volviendo á España, dirigiéndose luego á Londres, está de regreso esperando que el *Grabat* le perdonará si repara el daño casándose con María; pero esta, cuando el párroco de Portnou,—que ha hecho todos los preparativos convenientes para que el matrimonio pueda celebrarse sin pérdida de tiempo,—le pregunta si quiere á D. Luisito por esposo, contesta:

—Antes le hubiese querido solo para dar un nombre á mi hijo; ahora que ha muerto, no quiero unirme á un hombre que no quiero oír el llanto de quién era sangre de su sangre y ahora intenta reparar mi honra, no por amor ni por dictado de la conciencia, sino por miedo.

El *Grabat* al oír estas palabras abraza con efusión á María gritando:

—¡Ets ben be filla meua!

Desprendiéndose luego, corre decía don Luisito y lo estrangula. Sin pérdida de tiempo, coge á su hija en brazos, sube á un promontorio y se arroja desde él al mar, para que no quede ni rastro de su deshonra.

Imagínese el lector que efecto han de producir en el público estas impensadas exaltaciones de la pasión, estas catástrofes, estas consecuencias de tamaña exageración de la idea del honor en un capitán negrero, después de haber contemplado apaciblemente por espacio de una hora y media cuadros llenos de vida y de color pero sin relación apenas con el argumento.

Pero he dicho que las muestras de desaprobación no nacieron principalmente de este craso y evidente defecto. Tuvieron su origen, sin duda alguna, en los atrevimientos de la obra, de las escenas de crudo realismo en que abunda y que el público digiere perfectamente cuando son de cocina francesa ó italiana y que se le indigestan si son guisadas en catalán ó castellano. Si la obra hubiese tenido mayor unidad, sin subordinarse á las exigencias escenográficas, también habría tenido que sufrir las censuras del público. ¿Puede pasar ningún espectador mogigato por qué la *señora Pitera*, apenas ha nacido en su alma la terrible pasión de la venganza, lleve, mediante precio, á la hija del *Grabat*, con su abuelo, ciego cancerbero, que vé, sin embargo con los ojos del alma, y las mujeres de Portnou que van á saber noticias de la *Sirena* y á pedir socorros á casa de D. Luisito?

¿Puede oír sin asco, ningún asustadizo varón el sarcasmo horrible que la *Pitera* lanza contra el padre del *Grabat* al quedar tendido en el suelo por efecto de la herida que en la frente se ha producido al dar en la caja de hierro de la casa del armador? Verdad que cosas más repugnantes ha presenciado y oído en *La Mujer de Claudio* y en *Fernanda*; pero en francés estas cosas no huelen mal. ¿Y como admitir sin protesta, el lenguaje escabroso y los desbordamientos de un deseo terrible en la *Pitera*, en el último acto; las súplicas que dirige al *Grabat* de que la mate, allá sobre la sepultura de su hija y luego se mate él... muriendo así junto á los seres que ama... ¡Ah! es una mujer terrible y lúgubre esa *Pitera*, indefinible mezcla de ternura y odio, de amor y venganza, de convencionalismo y locura; inadmisibles en un teatro de cartón.

Peró, el *Grabat*! ¿Qué le habrá hecho al público ese *Grabat* á quien ya se ha bautizado con el nombre de *Jack el Extrangulador*? ¿Es posible que el corazón de alfiler de la sociedad moderna no llegue á sentir odio ú horror, háciese ese hombre de bronce en cuya alma resuenan con grandeza épica todos los golpes de la pasión? Marino medio pirata, medio caballero andante, indomable, violentísimo y tierno á la

vez, se dedica al tráfico negrero sin remordimientos de conciencia, como si fuera la cosa más natural del mundo y hasta odia coralmente á los ingleses que matan un comercio tan lucrativo. El honor antes que la vida; esta es sudivisa; y sin embargo, deshonra á una mujer y mata á un marido, como si fuera también la cosa más natural del mundo. «Ella lo ha querido, piensa, y en cuanto á él... me defendí, hubiera hecho lo mismo conmigo.» Dado este carácter, no tenía más remedio que extrangular á don Luisito; es innegable. Pero el público—la verdad antes que todo—había empezado á sentir ciertas simpatías por el atemorizado cubanito «porque, al cabo y al fin ¿qué había hecho? Deshonrar á una muchacha. Pero ¿no lavaba la mancha concediéndola su rica mano? ¿Porqué había de matar ya el *Grabat*?... Qué su hija no le quería ya... pues entonces la culpa era de la hija; don Luisito nada tenía que ver en el asunto.»

Esta es la manera de pensar del público. En lo que si tiene razón que le sobra es en condenar la muerte anti-estética, anti cristiana é innecesaria del *Grabat* y de su hija. Lo natural era que el *Grabat* muriese en el patíbulo, acusado por la *Pitera* del homicidio de su marido, y por todos, del de D. Luisito.

Lo mejor, sin embargo, hubiera sido que no se metiera el Sr. Piu y Soler en estos líos. ¿Quién le manda ejercer de Echegaray ó de Suarez Bravo, el precursor de aquel según el Padre Blanco García, convirtiendo la escena en un matadero público?

Y vean ustedes, lo que son las cosas. En esta misma obra en que tan trágicos sucesos se realizan, abundan las escenas encantadoras, cuadros de costumbres de inestimable precio, justas en el lenguaje, en las proporciones y en los recursos escénicos. A darles vida, animación y color contribuyen los figurines del Sr. L... las decoraciones del Sr. Soler y el prodigio escenográfico y la dirección técnica del Sr. Tutan.

B. AMENGUAL

26 de Febrero de 1892.

## El discurso

de Guillermo II en Brandeburgo

De este discurso nos adelantan un extracto nuestros telegramas, pero hoy lo damos íntegro porque es interesante, y porque ha de ser motivo de muchos comentarios en Europa. Dice así.

Al reuniros para empezar vuestra tarea os habeis conformado á un uso antiguo, y, á fuer de brandeburgueses os habeis acordado de vuestro margrave. Os doy las gracias cordialmente, Experimento siempre un placer particular cuando me encuentro en el seno de mis amigos de la Marca de Brandeburgo. Mi satisfacción es aún más viva, cuando la Marca, representada de un modo tan digno se encuentra aquí reunida.

Las palabras que acaban de ser pronunciadas y que me han, de nuevo revelado, vuestros sentimientos de fidelidad, me han producido una gran satisfacción. En medio de las duras pruebas que padezco y de los trabajos á que me entrego, siempre me es agradable y al mismo tiempo me reconforta ver que mis intenciones y mis trabajos en favor del pueblo merecen tan vivo reconocimiento. (Bravo. Bravo.) Hace tiempo que es costumbre y moda criticar cuanto hace el gobierno. Por los más fútiles motivos se turba el reposo de los ciudadanos y se les hace olvidar la dicha que experimentan al presenciar la prosperidad de la patria alemana. Estas críticas y denigraciones continuas producen el efecto desastroso de que mucha gente crea que el vivir en nuestro país es un suplicio puesto que es el peor gobernado que existe en Europa. Todos sabemos y es inútil ahora repetirlo, que no es así. Si así fuera ¿no valdría más que todos los descontentos que nos denigran, sacudieran de sus zapatos el polvo de la tierra alemana y escaparan así, lo más rápidamente posible á nuestra lamentable y desgraciada condición? Para ellos sería la vida y á nosotros nos harían un señalado servicio.

Vivimos en tiempo de transición. Alemania sale poco á poco de su período de infancia para entrar en el de la adolescencia





**ÚLTIMAS COTIZACIONES**  
facilitadas por la casa Aguiló

**VALORES LOCALES**

Crédito Balear.	709 50
Cambio Mallorquín.	65 50
Ferrocarril de Mallorca.	63 00
Alumbrado por Gas.	110 00
Salinas de Ibiza.	240 00
La General Mallorquina.	82 50
Bonos municipales.	23 00
La Isla Marítima.	55 00

**VALORES PUBLICOS**

Madrid 2 Marzo 3:50 tarde	63 25
4 p. interior perpetuo.	76 00
4 p. amortizable.	103 00
Cubas.	342 00
Banco de España.	nominal.
Tabacos.	nominal.
Barcelona 2 Marzo 5 noche	62 50
4 p. interior.	69 05
4 p. exterior.	69 05
4 p. amortizable.	69 05
Cubas 86.	
Cubas 90.	39 20
Coloniales.	
Nortes.	
Francia.	
Francos.	15 40

Madrid.	62 60
Paris.	59 56
Benta francesa.	
Londres.	59 12

**FERRO-CARRILES DE MALLORCA**

Servicio de trenes que regirá desde el 1.º de Octubre de 1891 al 31 de Marzo de 1892.

De Palma á Manacor y La Puebla, á las 7:50 mañana, 2:15 y 3:30 (mixto) tarde.

De Manacor á Palma, á las 3 (mixto), 7 mañana y 5:45 tarde.

De La Puebla á Palma, á las 7:25 m. y 5:25 tarde.

De Manacor á La Puebla, á las 7 mañana y 5:15 tarde.

De La Puebla á Manacor, á las 7:25 mañana, 2:45 y 5:25 (mixto) tarde.

Tren periódico.—Días de merca o en Inca: De Inca á Palma, á la 1 tarde.

**VAPORES-CORREOS**

Salidas de Palma.

Para Barcelona, martes 4 tarde y domingo 7 y media de la mañana por vía de Alcudia.

Para Valencia, jueves 4 tarde.

Para Ibiza y Alicante, domingo 8 mañana.

Para Mahón, lunes 4 tarde y miércoles 2 tarde vía de Alcudia.

Llegadas á Palma.

De Barcelona, jueves 10 mañana vía de Alcudia y sábado 7 mañana directo.

De Valencia, lunes 7 mañana.

De Alicante é Ibiza, miércoles 10 mañana.

De Mahón, jueves 7 mañana y lunes 10 mañana.

**BOLETIN METEOROLOGICO**

Día 2 Febrero—9 mañana.

Barómetro.	756 4 mm.
Termómetro seco.	14 1 grados.
Id. húmedo.	12 3 id.
Mínima.	6 9 id.
Reflector.	3 9 id.
Dirección del viento.	S.O.
Ascenso del barómetro en 24 horas.	0 0 mm.
Descenso del barómetro en 24 horas.	0 0 mm.

**HOJAS DEL CALENDARI**

MARZO	MARZO
Luna nueva el 28	Luna nueva el 28
Cuarto menguante el 5	Cuarto menguante el 5
Sol sale á las 6 h. 35	Sol sale á las 6 h. 30
Pónese á las 5 h. 53	Pónese á las 5 h. 54
HOY	MAÑANA
3	4
1795.—Motin en la Maestranza del Ferrol.	1519.—Hernán Cortes desembarca en México.
JUEVES	VIERNES
Stos.—Celestino y Eme-terio mrs., David arzo, bispo de Minevia.	64.— Santos Lucio—302 papa, Adrián y Basilio obs., Casimiro rey, y Santa Barda vg. Abst. de carne.

**NUEVO ESTABLECIMIENTO DE MÁQUINAS PARA COSER DE LA RENOMBRADA FÁBRICA NAUMANN**

Máquinas de FAMILIA; máquinas INDUSTRIALES; máquinas á MANO. Nuevos y variados modelos desconocidos hasta el día en Mallorca.

**VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO**

COMELLAS Y COMPAÑÍA

CEREROLS 11—PALMA—BINCON 6

**Ron Bacardi** de SANTIAGO DE CUBA

Premiado en varias Exposiciones

Pídase en los principales Cafés, Fondas y Colmados

**LA INDUSTRIAL**

de muebles, tapices y quincalla de ANTONIO FÁBREGAS

Calles de Quint y Brossa

**Grandes almacenes**

de muebles, tapices y quincalla de ANTONIO FÁBREGAS

Calles de Quint y Brossa

**EN EXISTENCIA** Novedades en aparatos de gas y petróleo

INSTALACIONES de tuberías para la colocación de aparatos de gas y todo lo concerniente al ramo de hojalatería.

Depósito de vinos y aceites de oliva refinados

Calle de Felipe Bauzá núm. 26

Vino puro de Binisalem 1.ª calidad	ptas. 0'50	litro	Aceites: al detall 1 litro	ptas. 1'40
" " " 2.ª " "	" 0'40	"	" en latas de 5 "	" 7'40
" " " 3.ª " "	" 0'35	"	" " " 10 "	" 14'35

DEVOLVIENDO LAS LATAS SE ABONAN:

Por la de { 5 litros pesetas 0'75  
10 " " 1'25

Los pedidos se sirven á domicilio

**Fábrica de timbres de goma y metal**

**JOSÉ RIPA**

Calle de la Constitución, 104, 2.º (Borne) Palma

Placas de hierro de todos tamaños esmaltadas, eternas y baratas para puertas, pisos, oficinas, balcones, etc.

Los únicos legítimos motores OTTO á gas, gasolina y petróleo, son los construidos por la

**Gasmotoren—Fabrik—Deutz—Colonia Deutz (Alemania)**

Representante general en España

**ERMANN SCHILLING**

Madrid, Ventura de la Vega, 1

BARCELONA

Ronda de San Pedro, núm. 8

Para más informes dirigirse á D. J. Fábregas, Brossa 25, librería.



Para Mahón

Saldrá á la mayor brevedad el pallebot

**ESPERANZA**

Admitiendo carga á flete.

Para informes y despacho, Bernardo Estela, Marina 62, frente al cuartel de Caballería.

Vinos de Champagne legítimos

Alzamor hermanos, San Miguel, 61 y 63

Grandioso local para ALQUILAR, Sindicato 143 propio para almacen de harinas, granos, ferretería, droguería y para cualquier comercio al por mayor y menor. Informes calle Duná, 1—1.º 3—1

Lecciones á domicilio

Un joven de buenas cualidades con el título de maestro elemental desea encontrar algunas clases particulares.

Para informes dirigirse á esta Imprenta.

**Se alquila una casa de recreo** situada en Portopl. Tiene todas las comodidades apetecibles, cocinera, jardín, etcétera, etc. Para más informes calle de la Luz, 12, entresuelo.

**Licor de Brea**

Eficaz medicamento para combatir las afecciones de la garganta y de los bronquios, bronquitis, catarro pulmonar, resfriados, etc.—4 reales frasco.—Farmacia de las Copiñas, Plaza de Antonio Maura.

**Vidrieras**

Se venden dos juegos en buen estado, su precio económico. En esta Imprenta informarán.

**DOLOR DE MUELAS**

Se cura instantaneamente empleando el *Místico Oriental*, de G. Barntaud, químico de Paris. Precio Ptas. 1'50 frasco.

Depósito general: Centro Farmacéutico. 99

**ALBUM**

de las cuevas de Artá y Manacor

**SE VENDE**

70 rs. ricamente encuadernado

En la librería de los Sres. Amengual y Muntaner, Cadena 2, y en la de Luis Fábregas, Brossa, 25.

Se compran libros antiguos y modernos, Brossa 25.

**Bazar Palmesano**

Zapatería la más grande de Palma

DE

Font y Compañía

3 y 5—Plaza de Cort—3 y 5

Extraordinario surtido de calzado de todas clases.

Calzado á medida corte especial.

Botines desde 5 pesetas par.

**No equivocarse**

3 y 5—Plaza de Cort—3 y 5

Imprenta de Amengual y Muntaner.

Vapores Trasatlánticos de Pinillos, Saenz y C.ª

Para Puerto Rico, la Habana y Matanzas saldrá de este puerto en la primera decena de Marzo, el grandioso vapor de acero de 5,500 toneladas

**MARTIN SAENZ**

Admite carga á flete y pasajeros para dichos puntos.

Consignatario, Martínez y Planas.

Para la Habana directamente

Saldrá en los primeros días de Marzo del puerto de Barcelona el vapor español

**CORTÉS**

clasificado 100 A. 1 en el Lloyd's.

Admite carga para dicho punto.

Para fletes y demás informes dirigirse á Sans Hermanos, Conquistador 7, Palma.

Para Puerto Rico, Mataguez y Ponce, saldrá el 12 de Marzo del puerto de Barcelona, el vapor español

**DENIA**

clasificado 100 A. I. en el Lloyd inglés.

Admite carga para dicho punto.

Para fletes y demás informes, dirigirse á Sans Hermanos, Conquistador 7, Palma.

**El Jarabe Pagliano**

Depurativo y refrescante de la sangre

Privilegiado por el gobierno de S. M. el Rey de Italia del profesor

**ERNESTO PAGLIANO**

Se vende exclusivamente en Nápoles, 4, Calata S. Marc (Casa Propia.)

Depositaríos en las Baleares el Centro Farmacéutico. 52—35—(M. J.)

**Casa de Campo**

Hay una para alquilar de muy buenas condiciones con jardín y toda clase de comodidades, situada en la calle de La Vall, núm. 7, en Son Serra.

Para más informes dirigirse en casa de D. Jaime Granada, en Son Serra, ó en la calle de Bosch, número 52, 1.º en Palma.

**Venta**

Se desea vender un hermoso perro de Terranova. En esta imprenta informarán.

**Una operación particular**

es el separarse las cejas quien las tenga muy pobladas y le dan entreciegos serio y repulsivo, ó quitarse el importuno vello que sombrea la cara de algunas damas, ó hacerse la corona sin necesidad de la navaja del peluquero, ó quitarse el pelo de los carrillos los hombres peludos. Todo esto es una operación muy particular y muy factible en dos minutos, con solo el empleo del *Depilatorio imperia Padró*.

FRASCO 10 REALES

Farmacia del Globo, Plaza Real, Barcelona. En Palma, Valenzuela hermanos, Cuartera, 2. Libertad, 10. D. José Casasnovas, peluquero, Cadena, 6.